

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Sarajevo,

October 2015

CORRIGENDUM No. 3

to

SUPPLY OF EQUIPMENT FOR CONDUCTING EXHUMATIONS Publication ref.: EuropeAid/136462/DH/SUP/BA; Tender no. EC/BiH/TEN/14/023

1. Revised Annex II + III: Technical Specifications + Technical Offer

All other terms and conditions of this tender remain unchanged.

Dimitrios KALOGERAS Head of Contracts, Finance and Audit

> Skenderija 3a, Sarajevo, Bosnia and Herzegovina Telephone: (387-33) 254 700 - Fax: (387-33) 218 323 Internet: delegation-bih@eeas.europa.eu



Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

ANNEX II + III : TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER

Contract title: Supply of equipment of conducting exhumation

Publication reference: EuropeAid/136462/DH/SUP/BA; Tender no. EC/BiH/TEN/14/023

Column 1-2 should be completed by the Contracting Authority Column 3-4 should be completed by the tenderer Column 5 is reserved for the evaluation committee

Annex III - the Contractor's technical offer

The tenderers are requested to complete the template on the next pages:

- Column 2 is completed by the Contracting Authority shows the required specifications (not to be modified by the tenderer),
- Column 3 is to be filled in by the tenderer and must detail what is offered (for example the words "compliant" or "yes" are not sufficient)
- Column 4 allows the tenderer to make comments on its proposed supply and to make eventual references to the documentation

The eventual documentation supplied should clearly indicate (highlight, mark) the models offered and the options included, if any, so that the evaluators can see the exact configuration. Offers that do not permit to identify precisely the models and the specifications may be rejected by the evaluation committee.

The offer must be clear enough to allow the evaluators to make an easy comparison between the requested specifications and the offered specifications.

p1/...



Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

LOT 1 - Refrigerated semitrailer

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
1	Year of manufacture			
	(Not before 2013)			
2.	Length of the superstructure			
	(13.000 to 13,500 mm)			
3	Width of the superstructure (2.400-2.500 mm)			
4	Height of the superstructure (2.600-2.700 mm)			
5	Permissible total weight			
	(30,000 to 37.000 kg)			
6	Technical features			
	- Air suspension			
	- System against overturning			
	 Valve for lowering/ lifting on the air bag (for loading with the vehicle loading ramp on AUTO-RESET function) 			
7	Brakes			
	- Electronic brake system with roll stability control			
	- Double air brake chamber system			



Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
8	Suspension			
	(Air suspension)			
9	The chassis / frame			
	(Galvanized chassis or any corrosion free surface with a minimum of 10 years guarantee)			
10	Floor			
	(Made of corrugated aluminum sheet or equivalent)			
11	Superstructure			
	 Panels of polyurethane rigid foam Front side FP 50 with reinforcement for attachment of cooling devices The sides of the FP 65 Roof FP 85 Circulation aluminum wall behind the cooling generator The flap on the vents on the front wall The flap on the vents on the right wing doors Ceiling lighting Rear door - two door wings 			

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
12	Cooling device			
	 with diesel and electric engine, battery Remote Thermometer -32° C + 32° C 3 Channels for air ventilation / even distribution of cold air 			
13	Other			
	 Entrance steps at the back – dismountable Toolbox 			

LOT 2 – Off-road vehicle

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
1	Year of manufacture: Not before 2014			
2.	Engine			
	Volume: (1598-2,9cc);			
	Diesel (95-180 HP)			
3.	Transmission			
	- Manual gearbox			
	- Differential rear block			
4.	Drive: 4-wheel drive			



Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
5.	Off-road capability			
	Approach angle min: 25			
	Departure angle min: 25			
	Maximum fording depth mm, min .: 380			
6.	Number of doors and seats : 4 or 5			
7.	Color - Dark			
8.	Accessories			
	- An alarm			
	At least 4 airbagsAir conditioning			



Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

LOT 3 – Portable X-ray

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
1	Portable X-ray			
	X-ray equipment must be lightweight and easy to install - assemble/disassemble and transport in a robust transportation package, must be able to withstand transport in vehicles over rough terrain or air transport; must be available for use in temperatures ranging from 5-35 degrees Celsius.			
2	C-Arm intensifier			
	Surgical-type Image intensifier with large purview (22cm+)			
3	Single - dual display monitor			
	Minimum 100Hz display monitor			
4	Safety switch			
	Must have the option to lock			
5	Printer			
	Thermal paper printer			
6	Ports for connecting devices			
	USB, CD reader and printer			

m arrow ar	
☆ ☆	

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

1.	2.	3.	4.	5.
Item Number	Specifications Required	Specifications Offered	Notes, remarks, ref to documentation	Evaluation Committee's notes
7	Energy powered			
	The possibility of powering from portable electricity generators, able to stand fluctuations in power			